



принципиально надежный

RUS

ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Умывальник мебельный, фарфор

Уважаемый покупатель! Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки IDDIS®. Наша продукция полностью соответствует всем техническим стандартам и санитарно-гигиеническим нормам, действующим на территории РФ.

Пожалуйста, перед установкой и использованием приобретенного Вами изделия ознакомьтесь с инструкцией по его установке и эксплуатации.

КОМПЛЕКТНОСТЬ

- | | |
|--------------------|-------|
| 1. Умывальник | 1 шт. |
| 2. Паспорт изделия | 1 шт. |
| 3. Упаковка | 1 шт. |

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Для правильной и качественной установки настоятельно рекомендуем воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Квалифицированными специалистами являются сотрудники организаций и индивидуальные предприниматели, одним из основных видов деятельности которых является оказание услуг по установке, наладке и подключению санитарно-технических изделий к системе водоснабжения и водоотведения.

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Изделия санитарные керамические предназначаются для установки в санитарных узлах, в бытовых и других помещениях зданий различного назначения.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Санитарные керамические изделия следует перевозить крытыми транспортными средствами любого вида согласно правилам перевозки грузов, действующих на каждом виде транспорта.

Санитарные керамические изделия необходимо хранить в сухих закрытых помещениях при температуре от -10 до +20 °C и относительной влажности не более 65% на расстоянии не менее 1 метра от отопительных приборов с предохранением от падания на изделия солнечных лучей. В помещении не рекомендуется хранить химически активные вещества, разлагающие пластмассу, лакокрасочные и полимерные покрытия.

RUS

ПРОФИЛАКТИКА И УХОД ЗА ИЗДЕЛЕМ

Приобретенное Вами изделие легко поддерживать в чистоте, используя жидкие неабразивные моющие средства. При уходе за изделием **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать абразивные вещества и материалы, а также агрессивные химические вещества. Мющее средство не следует надолго оставлять на поверхности изделия, после применения его необходимо тщательно смыть водой.

Во избежание появления желтых пятен от жесткой воды после ополаскивания рекомендуется протереть изделие мягкой тканью.

Приобретенное Вами изделие требует бережного обращения. Во избежание его повреждения **ЗАПРЕЩАЕТСЯ**:

- производить по поверхности изделия удары тяжелыми и твердыми предметами;
- прикладывать к изделию чрезмерное физическое усилие при установке и эксплуатации;
- ставить в умывальник раскаленные предметы (кастрюли и сковороды) и выливать слишком горячие жидкости температурой выше +75 °C (например, раскаленное масло);
- допускать замерзание воды в изделии.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Данные гарантийные обязательства дают право на бесплатное устранение дефектов изделия в течение гарантийного срока (25 лет). Срок службы изделия — 30 лет. В слу-

RUS

чае использования изделия в офисах, предприятиях сферы обслуживания, общественного питания, здравоохранения и т.п. гарантийный срок составляет 3 месяца на все изделия.

Гарантийный срок исчисляется с даты приобретения товара в розничной торговой сети при условии соблюдения правил установки и эксплуатации.

Для подтверждения даты покупки необходимо предъявить кассовый и товарный чеки, а также правильно заполненный настоящий гарантийный талон с указанием артикула изделия, даты продажи и с четкой подписью продавца и/или печатью торгующей организации.

При установке, сборке и уходе за изделием руководствуйтесь инструкцией по установке и эксплуатации.

В случае неисправности необходимо обратиться к специалистам, производившим установку, для устранения дефектов негарантийного характера и только затем — в Сервисный центр.

Данные гарантийные обязательства дополняют права потребителей, установленные действующим законодательством РФ, и ни в коем случае их не ограничивают. Решение о целесообразности выезда мастера Сервисной службы на место установки изделия, а также замены и ремонта неисправных узлов или всего изделия принимаются Сервисным центром. Выезд мастера Сервисной службы (гарантийный случай) бесплатный в течение всего срока гарантии в городе, где есть Сервисный центр. Заменяемые детали переходят в собственность Сервисного центра.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие технические и эксплуатационные характеристики.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

- на дефекты, возникшие в результате транспортных повреждений при перевозке изделия после передачи его покупателю;
- на дефекты, возникшие в случае неквалифицированной установки изделия;
- на не зависящие от производителя причины (стихийное бедствие, пожар, низкое качество и загрязненность воды и т.п.);
- на механические повреждения, следы воздействия химических и абразивных веществ, вызванные использованием агрессивных моющих средств;
- на несоблюдение требований инструкции по обслуживанию и уходу;
- в случае эксплуатации изделия при температуре ниже 0 °C;
- в случае использования изделия не по назначению.

KZ

БҮЙЫМ ПАСПОРТЫ

Қол жуғыш жиһаз, фарфор

Құрметті сатып алушы! Сізге IDDIS® сауда тақбасының өнімін таңдағаныңыз үшін алғыс білдіреміз. Біздің өнімдер РР аумағында колданылатын барлық техникалық стандарттарға және санитарлық-гигиеналық нормаларға толықтай сәйкес келеді. Отінеміз, Сіз сатып алған бүйымдарды орнату және пайдалану алдында оны орнату және пайдалану бойынша нұскаулықпен танысыңыз.

ТОЛЫМДЫЛЫҚ

- | | |
|-------------------|---------|
| 1. Қолжұыш | 1 дана. |
| 2. Бүйым паспорты | 1 дана. |
| 3. Қантама | 1 дана. |

ОРНАТУ БОЙЫНША НҰСКАУЛЫҚ

Дұрыс және сапалы орнату үшін білікті мамандар қызыметтерін пайдалануды қадала ұсынамыз. Білікті мамандар негізгі қызымет түрі ретінде санитарлық-техникалық бүйымдарды орнату, баптау және сүмен жабдықтау және су бұру жүгесіне жалғау бойынша қызыметтер көрсететін жеке кәсіпкерлер және үйімдер қызыметкерлері болып табылады.

ҚОЛДАНУ САЛАСЫ

Санитарлық керамикалық бүйымдар әр түрлі мақсаттағы ғимараттардағы санитарлық бүйіндарда, тұрмыстық және басқа бөлмелерде орнату үшін арналған.

ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

Санитарлық керамикалық бүйымдарды жабық қөлік құралының кез келген түрімен әр көлік түрінде қолданылатын жүк тасымалдау ережелеріне сәйкес тасымалдау керек. Санитарлық керамикалық бүйымдарды құрғақ жабық бөлмелерде -10 бастап +20 °C дейінгі температурада және 65% аспастыбын салыстырмалы ылғалдықта, бүйімға күн сәулелерінің тусуінен сақтаңдырып, жылытықшы аспаптардан кем дегендे 1 метр қашықтықта сақтау керек. Бөлmede пластмассаны, лак-сыр және полимерлік жабындарды ыдырататын химиялық белсенді заттарды сақтау ұсынылады.

БҮЙЫМ БОЙЫНША ПРОФИЛАКТИКА ЖӘНЕ КҮТИМ

Сіз сатып алған бүйымды таза күйде ұстау жөніл, осы мақсатта сұйық абраziвті емес жуу құралдарын пайдалану жеткілікті. Бүйімға күтім жасаған кезде абраziвті

KZ

заттарды және материалдарды, сонымен қатар агрессивті химиялық заттарды пайдалануға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**. Жуу құралдарын бүйім бетінде ұзақ уақытқа калдыруға болмайды, пайдаланғаннан кейін оны сунен мұқият шаю керек.

Қатан сунен тудырылатын сары дактардың лайда болуының алдын алу үшін шайғаннан кейін бүйімді жұмысқа матамен сұрту керек.

Сіз сатып алған бүйім үқыпты пайдалануды талап етеді. Оның зақымдануының алдын алу үшін **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**:

- бүйім беті бойынша ауыр және қатты заттармен соққы жасауға;
- бүйім беті бойынша ауыр және қатты заттармен соққы жасауға;
- орнату және пайдалану кезінде бүйімға шамадан тыс физикалық күш түсіруге;
- қолжұбышқа қызыған заттарды (қәстөрлөр және табалар) қоюға және температурасы +75°C асатын тым ыстық сұйықтықтарды (мысалы, қызған май) төгуге;
- бүйімда судың қатуына жол беруге.

КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы кепілдікті міндеттемелер кепілдікті мерзім — 25 жыл ішінде бүйім ақаулықтарының тегін жойылуына құқық береді. Бүйімдер қызмет ету мерзімі — 30 жыл. Бүйім кенселерде, қызмет көрсету, қофамдық тамақтану, денсаулық сақтау және т.б. салалар қасілорындарында қолданылған жағдайда кепілдікті мерзім барлық бүйімдер үшін 3 айды құрайды.

Кепілдік мерзімі орнату және пайдалану ережелері сақталған кезде тауар бөлшек сауда желісінде сатып алынған күннен бастап есептеледі.

Сатып алынған күнді растау үшін кассалық және тауарлық түбіртектерді. сонымен қатар дұрыс толтырылған осы кепілдік талоның ұсыну керек, атальыш талонда бүйім артикулы, сатылған күні көрсетіліп, сатушының нақты қолы және/немесе сауда үйімінің мөрі қоюлы керек.

Бүйімді орнату, құрастыру және күтім жасау кезінде орнату және пайдалану бойынша нұскаулықты басшылықта алыңыз.

Ақаулық, орын алған жағдайда, кепілдіктен тыс сипаттағы ақауларды жою үшін, орнатуды жүргізген мамандарға, тек осыдан кейін — Сервистік орталыққа жүгінүү керек. Бүйімді балтау және реттеу бойынша жұмыстар құрастыруды (орнатуды) жүзеге асрыратын маман міндеттеріне кіреді, және Сервистік орталыққа жүгінүү үшін

себеп болып табылмайды.

KZ

Осы кепілдікті міндеттемелер РФ қолданыстағы заңнамасымен белгіленген тұтынушылар құқықтарын толықтырады, және ешір жағдайда оларды шектемейді. Бүйім орнатылған жерге Сервистік қызмет шеберінің шығуының, сонымен қатар ақауларды бұныңда немесе барлық бүйімді ауыстырудың және жондеудің тімділігі туралы шешім Сервистік орталықпен қабылданады. Сервистік қызмет шеберінің шығуы (кеңілдікті жағдай) Сервистік орталық бар қалада кепілдіктің барлық мерзімі ішінде тегін. Ауыстырылатын бөлшектер Сервистік орталық меншігіне ауысады.

Өндіруші құрылымга техникалық және пайдаланымдық сипаттамаларды нашарлаптایтын өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

КЕПІЛДІК ТАРАЛМАЙДЫ:

- бүйімді сатып алушыға табыстағаннан кейін бүйімді тасымалдау кезіндегі көліктік зақымданулар нәтижесінде туындаған ақауларға, өндірушіден тауелсіз себептерге (дулеі апат, өрт, тәмен сапа және судың ластануы және т.б.);
- механикалық зақымдануларға, агрессивті жуу құралдарының қолданылуымен тудырылған химиялық және абрязивті заттар асерінің іздеріне;
- қызмет көрсету және күтім бойынша нұскаулық талаптарының сақталмауына;
- бүйім 0°C тәмен температура кезінде қолданылған жағдайда;
- бүйім тағайындалуынан тыс қолданылған жағдайда.

RUS ОТМЕТКИ О ПРОДАЖЕ ИЗДЕЛИЯ

Внешний вид и комплектация изделия проверяются в момент покупки.
Модель:

Мне предоставлена вся информация о приобретенном товаре. Претензий к внешнему виду и комплектности изделия не имею, с гарантийными условиями, инструкциями по монтажу, обслуживанию и уходу за изделием ознакомлен.

Подпись продавца:
Сатушының қолы:

Дата продажи:
Сатылған күн:

Фирма-продавец:
Сатушы-фирма:

М.П.
М.О.

Подпись покупателя:
Сатып алушының қолы:

ОТМЕТКИ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА:

ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ОРТАЛЫҚЫНЫҢ БЕЛГЛЕРИ:

ЕДИНЫЙ ТЕЛЕФОН СЛУЖБЫ СЕРВИСА:

8-800-234-77-67

Звонок по России БЕСПЛАТНЫЙ.

По данному телефону Вы можете обратиться по вопросам:

- сервисного обслуживания;
- гарантийного обслуживания;
- информационной поддержки по продукции.

Сервисные центры действуют в городах Российской Федерации.

Дополнительную информацию Вы можете найти на сайте www.iddis.ru.



Понравился умывальник —
оставь отзыв на Яндекс.Маркете
www.market.yandex.ru

Разработано и произведено по заказу уполномоченной организацией, принимающей претензии, владельца российской торговой марки IDDIS®, поставщика.

PASSPORT ART: i04.002; DATE: 12.2018.

IDDIS®
принципиально надежный

Үәкілетті үйим болып табылатын IDDIS® ресейлік сауда маркасы иесінің тапсырысы бойынша әзірленген және өндірілген.

KZ

БҰЙЫМДЫ САТУ ТУРАЛЫ БЕЛГІЛЕР

Бұйымның сыртқы түрі мен жиынтықтылығы сатып алған сәтте тексеріледі.
Үлгісі:

Маган сатып алған тауар туралы барлық ақпарат берілді. Бұйымның сыртқы түрі мен жиынтықтылығына қатысты кінәрт-талаптар қоймаймын, келілдік шарттарымен, бұйымды монтажуда, қызмет көрсету және күтім жасау жөніндегі нұсқаулықтармен көлісемін.